

Москва, Центр, Армянский пер. 13, Всесоюзной книжной палате — 4 этаж

Баня странаосысь пролетарийес, огазеяське!

Воскресенье
3
август 1941 ар
№ 62 (171)
2-тй арээ потэ.
№-лэн дуныв 5 коп.

КОММУНИЗМЕ

Редакциялэн адресэ: ст. Пычас, УАССР, Коммунальной ульча, 17 номеро корка.

ВКП(б)-лэн
Пычасской
райкомезлэн но
Райсоветлэн
органзы

Обороналэн фондэз — советской патриотизмлэн выль проявлениез

Музъем выльсь фашистской отрепеез чушыны советской калыклэн воляез, кужымез чигонтэм. Советской патриот'ёс Красной Армилен мышказ, кудйзлэн воин'ёсыз улонзэс жалятэк жугисько фронтын, жадьытэк юнмат со фронтэз. Ваньзэ-а лэстыи мон фронт понна? Сыче малпан мылкыдзэ жутэ асьме странаысьтымы котькуд адымилэсь. Сыче малпан кылдытэ Красной Армилен но Военно-Морской Флотлы юртонлэсь выль но выль формаоссэ.

Советской патриотизмлэн синмаськымон проявлениесыз пöльсь одйегныз луо обороналэсь фондэз кылдытон сярэсь предложениос. Та мылкыд кылдыз асьме паскыт родинамылэн пöртэм сэрэг'ёс аз улйсь калык пöлын. Со факт огназ гинэ но верани калыклэн инициативазлэн массовостез сярэсь. Фабрикаослэн, завод'ёслэн, колхоз'ёслэн, научной учреждениослэн, вуз'ёслэн быдэс коллектив'ёсы, намаз адымос центральной по интысь газет'ёслэн редакциосазы но финансовой орган'ёсы гожтэт'ёс ысто асьмэлэсь обороналы юрттыны дасьлыкэс вераса. Соос мылкыд сёто аз уженызы сяна личной средствоосынызы но юрттыны уногес самолет'ёс, орудийос, снаряд'ёс, пулемет'ёс поттонлы. „Котькуд трудовой копейка, — гожтэ „Правда“ одйг автор, — будэтэ обороналы кулэ луись металлэз, нош металлэн котькуд килограммез — фашистской пуныослы шуккет.“

Советской правительство, советской калык странамылэсь вооруженной кужымзэ юнматонлы средствоосты ноку öз жаллэ. Асьме оборонной предприятиосмы вань кужымсытызы, дугдылытэк, фронтлы кулэ луись продукция поттонэз будэтуса ужало. Озы ке но, котькинлы но баламон советской патриот'ёслэн оборона ужлы юрттыны мылпотонзы, нимысытыз их та секыт нунал'ёсы.

Обороналэсь фондэз кылдытыны мылкыд сётонэн гожтэт'ёс городысь но гуртысь, фронтысь но мышкысь сюрс'ёсын вуо. Та гожтэт'ёсты шумпотыса лндзоно. Ужась нылкышноос, карт'ёссэс фронтэ келяса, обороналэн фондэз вис'яло

нунал'ем уждунзэс. Домохозяйкаос зарни но азвесь арбериоссэс ваё. Нылпиос толэз'ёсын люкам коньдонзэс обороналэн фондэз сёто. Пенсионер'ёс пособиызылэсь люкетсэ фондэ вис'яло. Колхозник'ёс обороналэн фондэз сйл, йöл продуктаос, ю тьсь нуо.

Сталинлэн нимыныз нимам Московской автозаводлэн комсомольской группасыз пöльсь одйегз гожтэ аз вера: „...Боец'ёс кие эшшö но уно выль пычал тйрлык сётон понна ми обороналэн фондэз толэз'ёс быдэ, война дугдытоз, кык нунал'ем уждунмес вис'яломы...“ Энской воинской частылэн личной составез государственной заемлэсь облигациоссэ сдать кариз но обязательство сётиз куиньметй пятилеткалэн нылетй араз поттэм заемтэ взнос'ёсты дырызлэсь азьло тырыны. Академик Т. Лысенко, писатель М. Шолохов, поэт В. Лебедев — Кумач обороналэн фондэз сётизы соослы сётем Сталинской премиоссэс... Инвалидной кооперацилен Московской артелилэн член'ёсыз отчислить каризы та нырысь арлэн кварталэзлэсь соослы вуись приблызэ — 15.600 манет коньдон.

...Обороналэн фондэз стихийно кылдыз. Солы сётоно кулэ луись организационной формаосты, — со сярэсь сямаськоно луо партийной, профсоюзной но комсомольской организациос. Кулэ кылдытыны сыче условиос, чтобы предприятиясь, учреждениосысь, колхоз'ёсысь но домоуправлениеосысь котькуд адыми мед быгатов участвовать карыны обороналэсь фондэз кылдытыны. Граждан'ёслы в а л э к т ы н ы кулэ, кытчы мынозы соослэн отчислениеосы, кыче серьезной политической но экономической значение басытэ обороналэн фондэз. Котькуд советской патриот мед лыдьялоз ассэ великой Отечественной войналэн участникеныз.

Обороналэн фондэз — со выль пушкаос но самолет'ёс, танк'ёс но корабль'ёс!

Обороналэн фондэз — со тушмон вылэ куштэм выль снаряд'ёс!

Обороналэн фондэз злейшой тушмон'ёсты быдтыны асьме калыкмылэсь дасьлыкэс возматэ.

1 августэ потэм „Правда“ газетлэн вакчиятэм передовое.

Бусы уж'ёсын

Ильичлэн нимыныз нимам колхоз азинлык ноу бусы уж'ёссы. Зег кызыны колхоз 29 июле потыз. 2 август азелы 13 гектар киземын вал ни. Сельсоветлэн депутатэз, 4-тй бригадаысь колхозник Парамонов Николай но 2-тй бригадаысь — Некрасов Николай кизёнын нормаоссэс мултэсэн быдэс'яло.

30 ёрос пинал'ёс нуналлы быдэ ветло етйн ишкыны. Соос пöльсь умой уженызы вис'ясько 3-5 класс'ёсты дышеткыса пыр потэм'ёс — Алексеева Аграфена, Судакова Мария, Горохов Гаврил но мукет'ёс.

А. Ходырев.

Александровской сельсоветысь „Коммунар“ колхоз 2 август азелы 1,1 гектар но „КИМ“ колхоз 0,9 гектар етйназы ни. Етйнан бордын дышеткысь пинал'ёс активно ужало. „Красное знамя“ колхоз 2 август азелы 6 гектар зег кизиз, „КИМ“ колхоз — 1,5 гектар.

Александров.

Дышеткысьёс одйг тонна вуж корт бичазы

Александровской НСШ-лэн начальной класс'ёс аз дышеткысьёс Жданов Коля, Пушкин Егор, Захаров Митя, Баранов Миша но Бондарев Петя та нунал'ёсы одйг тонна вуж корт бичаса асьмэос Можгае нуыса сётизы.

Соос шуо: „Милям та бичам кормы странамылы военной тйрлык лэстыны яралöз. Со тйрлык'ёс германской фашизмез пазыгыны фронтэ мынэм агай'ёсмылы но атай'ёсмылы бадзым юрттэт сётозы.“

И. Матвеев.

Выль дышетскон арлы дасяськыськомы

Толэз ортчуса выль дышетскон ар кутске. Писеевысь НСШ азинлык дасяське солы. Школьной инвентарь ваньмыз сямен дась. Тупатэмын но буамын 105 кык интыем но 29 ныль интыем партаос. Дас одйг классной доска буамын, уно пукон'ёс но жöк'ёс. Вильдэмын одйг гур. Али дйськут ошылон лэстыо.

Август толэз'ёслэн жыныаз школа пинал'ёсты пумитаны дась луоз.

Ходырев.

СОВЕТСКОЙ ИНФОРМБЮРОЛЭСЬ 1 августэ жытазе ивортон

1 август 4оже асьме войскоосмы тушмонэн бой'ёс нуизы Порховской, Невельской, Смоленской но Житомирской направлениосын. Войскоослэн положениязы кыче ке шöдскымон воштйськон'ёс öз луэ.

Асьме авиацимы муз'ем выльсь войскоосын валче действовать кариз тушмонлэн мотомехчастысьсыз но пехотаезы, озы ик аэродромт'ёсысьтыз авиациезы. Балтийской морейн асьме авиацимы тушмонлэсь сторожевой корабльзэ но танкерзэ выйтйз (5 сюрс тонна водоизмещениен). Тушмонлэн ныль корабльёсыз серьезно сöрылэмын.

Омьрын жугиськон'ёсын 31 июле 15 немецкой самолет'ёс уськытэмын. Асьме ыштон'ёсмы — 7 самолет.

Соединение, кудйныз командовать каре Ткаченко эп, одйгтэм быдтйз фашистской полкез. Жугиськем бусые вить сю ёрос немецкой солдат'ёс но офицер'ёс кылызы. Уно пленноёс басытэмын. Немец'ёслэсь таламын куать танк'ёс, кык бронемашинас, укмыс пушкаос, тямьс пулемет'ёс, снаряд'ёсын тямьс транспортной машинас, 18 автомобильёс, 50 велосипед'ёс но мукет трофеяос.

Смирнов эшлэн орудий-

ной расчтетэз вылэ вить немецкой танк'ёс уськыткызы. Наводчик Киселев эшкык танк'ёсты соку ик быдтйз. Кылем'ёсыз куинь вражеской машинаос берлань чигназы.

Евдокимов капитанлэн танковой батальонэз Я. село дорын муз'еме гудэм фашистской танк'ёслэсь группазэс быдтйз. Бой орчтем бере советской танкист'ёс тодйзы, что куд-ог немецкой танк'ёс танкист'ёслэн кошкэмзы медаз луы шуыса выласянь чоктамын вал. Кукэ со танк'ёсты усьтйзы, отысь шедьтйзы быттыр жуммем немецкой солдат'ёсты. Кызы тодмо луиз пленэ шедем немецкой солдатлэн А. Шлотгауэрлэн верамысьтыз, солэн ротаез котыртэмын вал секыт советской танк'ёсын. Жугиськынын 15 немецкой танк'ёс бырыз, кылем'ёсыз июлэскы ватскыны вуттйзы. Мукет нуналаз немецкой танк'ёс выльсь лыктйзы азвыл нуналэ жугиськем интые, нош одйегз но машина öз быгаты ни азьянлы мыныны: горючий öй вал. Соку, вера пленной, солдат'ёслы приказать каризы танк'ёсты муз'еме гудыны. Со бере офицер'ёс, танк'ёсысь солдат'ёслэн потэмзы медаз луы шуыса, танк'ёсты вылтйз юн-юн чоктазы.

Фронтэ келяно гожтэт'ёсты но посылкаосты кутон порядок

СССР-ысь связьлэн Народной Комиссариатэз Действующей армилэн боец'ёсызы но командир'ёсызылы адресовать карем почтовой отправлениосты кутон порядок тупатйз.

Фронтэ ыс'яны лэзисько огшоры но заказной почтовой карточкаос, гожтэт'ёс, бандерольёс, почта пыр коньдон перевод'ёс, 100 манетозь ялэм дун'ето гожтэт'ёс.

Огшоры гожтэт'ёс, карточкаос но бандерольёс дунтэк ыстысько, мукет пумо почтовой отправлениос — общей тариф'я. Действующей армии телеграммаос но телеграф пыр коньдон перевод'ёс уг кутйсько.

Фронтэ котькыче отправлениеос дчр'я гожтыны кулэ полевой почталэсь номерзэ. Адресэз гож'яны кулэ, примерно, тазы:

35-тй полевой почта. 12-тй стрелковой полк, 3-тй рота. Лебедев Василий Ивановичлы. Уллапалаз — ыстысьлэн адресэз. Связьлэн орган'ёсызылэсь али дыре каллясько предприятияслэн но учреждениослэн коллектив'ёсысы Красной Армилен отважной боец'ёсызылы но командир'ёсызылы кузьым'ёсын посылкаосты кутыны курыса. Таин валче связьлэн Наркоматэз организациослэсь кутылыны лэзиз кузьым'ёсын 20 килограммозь секталаен посылкаос. Соос келясько дунтэк, полевой почталэсь номерзэ гожтытэк но луэ, соку дыр'я адресовать карыны кулэ пырак Действующей армии.

Пиосъёсты нылкышноос вошто

Районыстымы колхозъёсы тросэз фронтэ мыныса германской фашизмен жугисько. Соос родинаез юн возьман понна шуг секытёсын лыд'ясыкытэж, асьсэлэсь йырзэс жалытэк съдбёсын самоотверженно ожмасько.

Доре кылем нылкышноос фронтэ мынэм карт'ёс-сэс, атайёссэс, вын'ёссэс вошто, пиосъёс интыын ужало. Челюскинлэн нимыныз нимама колхозысь нылкышно А. Н. Русских кладовщик луыса ужа, со ас ужзэ умой быдэсья. А. К. Байбородова—фермаослэн заведующойзы. Озы ик Ф. А. Садовникова но А. В. Гусева бригадир луыса ужало.

Васильевлэн нимыныз нимама колхозысь Е. Байкузина кладовщикын, М. П. Петрова но В. М. Воронцова эш'ёс бригадир луыса ужало.

Клим Ворошиловлэн нимыныз нимама колхозын бригадир луыса ужало А. Корнева но А. Рысьева. Е. Рысьева но Е. Лебедева эш'ёс—конкх'ёс. Озы ик „Правда“ колхозын но трос нылкышноос ответственной уж'ёсын ужало, асьсэлэсь ужзэс честно быдэсьяло. Тини озы нылкышноос колхозын бад'зым уж'ёсты нуо.

Доре кылем пересъёс, егит'ёс но нылкышноос удалтэм ю-нянез жуткем мылкыдын, нормазэс мултэсэн быдэсьяса ужалозы. Соин валче миллям сельсоветыстымы колхоз'ёс вакчи дырын но ыштон'ёстэк бусы ужез качественно быдэстозы. Озы ми ужез организовать каром, ю октон-калтонэн чош ик уен-нуналэн кутсаксон организовать карыса, нырыс вуэм ю тысез государстволы сёт'яса яратоно Рабоче-Крестьянской Красной Армиялы нянен но мукет продуктосын юрттомы.

Б.Кибынской сельисполкомлэн председателез **Волноз.**

Юрт котырзэс чылкыт каризы

ПВХО кружоклэн занятияз кружоклэн член'ёсыз вераскызы юрт котырзэс чылкытатыны. Вераскыземзэс соос быдэст'изы со нуналэ ик. Кенос выжул'ёсысь, азбар'ёсысь жаг ваньмыз гурт съоры нуллэмын вал. Со сяна, колхозник'ёс бекчосын ву пуктыл'изы, луоен ядик'ёс дасязы.

Тылпу потонлы пумит нюр'ясыкыса, калык бад'зым государственной ужез быдэста. Колхозник'ёслэн ваньбурзы тылпуос пыр из'яныны уз шеды ни.

А. Ходырев,
„Виль кадр“ колхоз.

Таослэсь бере кылёно овол

Районыстымы трос колхоз'ёс виль удалтэм урожаез октон-калтонлы по-большевицки дасяскызы. Индюковской сельсоветысь Ленинлэн нимыныз нимама „Майская борозда“, Туташевской сельсоветысь Молотовлэн нимыныз нимама, Н. Юриной сельсоветысь „Большевик“ колхоз'ёс бусы уже потыны быдэсак дась ни. Та колхоз'ёс ю октон-калтон

машинаосты вазен ик тупат'яса дасязы. Озы ик ю возён склад'ёсты тупат'язы но дезинфицировать каризы.

Сельскохозяйственной уж'ёсын машинист луыса ужасъёсты, куд'ёсыз ке Рабоче-Крестьянской Красной Армиялэн радаз мобилизовать каремын, ныл'ёс, кышноос но пересъёс воштозы, машинист луыса ужалозы.

Желтышев.

„АРИЙСКОЙ“ происхождениез наглядно возьматон.

Фашистской расовой теория истинной арнедлуыны кулэ.



(Гитлер кадъ тоды йырсио)

(Геринг кадъ жужит, векчи куско)

(Гейбельс кадъ чеберымныро).

В. Ефимовлэн суредамез (Окно ТАСС, №22).

ТАСС-лэн фотохроникаез.

1812 арын отечественной войнаын партизан'ёслэн жугиськемзы

XIX даурлэн кутсконаз французской император Наполеон, Европалэсь жыны-езлэсь уно музъемзэ басыт'яса, басыт'яны малпаз Россияез но, малпаз киулыт'яны солэзэ узырлык'ёсэ, малпаз пыдес'ясыкыт'яны зуч калыкез. 24 июне 1812 арын 600 сюрс мурт'ем армяныз, куд'из соку дуннеын самой зол армян лыд'ясыке вал, со зуч кунгожез Неман шур вамен выжиз но Россия вилэ уськытскыз. Страналы кылд'из бад'зым кышкытлык.

Великой полководец Кутузовлэн командованиез улын зуч армия тушмонлэн полчищесызы героически пумит'ясыкыны кутскыз. Ас армияезы юрт'яса, Родинаез понна, зуч муз'ем вилэ вероломно пырем тушмонлы пумит жутскыз вань калык.

Крестьян'ёс но город'ёсын улысь калык тушмонлы пумит героически нюр'ясыкызы. Аслаз эрикез но честез понна сыл'яса калык котык'ече жертваослы дась вал.

Москва котырын знаменитой Бородинской жугиськон ортчиз. Зуч армия та кужмо жугиськонын аслэсьтыз кужымзэ дан'яз.

Та вакыт туж паскыт вольмеын вал ни партизанской нюр'ясыкон.

Тушмонлэн мышказ пырыса, партизанской отряд'ёс уськыткылызы наполеоновской армиялэн люкет'ёсыз вилэ, соосты оген быдтыл'изы, басытыл'изы сион-юонэн обоз'ёсты, талал'изы тушмонлэсь пычал тирлык'ёсэ. Сентябрь толэзлэн 20 нунал'ёсыз чоже гинэ партизан'ёс 15 сюрс муртлэсь уно пленноёсты басыт'изы, сомндазэ ик жугиськон'ёсын быдт'изы.

Партизан'ёс туж юн действовать каризы тушмонлы пумит. Улонзэс жалытэк, чемысь буш кынызы мын'изы соос тушмон вилэ. Кукке француз'ёс басыт'изы Москва котырысь Богородск городэз, со в'озысь Павлово селосысь крестьян'ёс пересъёсты но пинал'ёсты нолэсьёсы ватскытыса, кыязы пычал кут'изы. Кинлы пычал оз тырмы, соос тушмон вилэ мын'изы санык'ёсыны, ку-соосын, тир'ёсын. Асьсэ п'олысь кивалт'исе бырийзы соос Курин Герасимез. Тушмонэн пумиськылон'ёс луыны кутскызы. Француз'ёс асьсэ армиязылы

Фронтной газет'ёсысь Омырез возьман

Вылын инмын самолет гожерья. Лейтенант Малиенко сак учке азыпалэ. Кык час ёрос лоба ни со, омырез возьмаса. Туж сак эскериськоно, тупмон хитрой.

Татчыозь номыр сычегаче ой вал на. Тушмонлэн самолет'ёсыз оз вуылэ.

Шодытэк порысь Малиенко газзэ будэт'из но чук вилэ тубиз: со ад'из—улыны, мотор'ёссэс ужамысь дугдытыса, лобзо

кык фашистской бомбардировщик'ёс.

Тылобурдо сямен уськытскыз соос вилэ Малиенко, кутскыз ыбыл'ны пулеметысьтыз. Тушмонлэн самолетэз кенжиз но усиз. Малиенколэн самолетэз вилысь тубиз вилэ, собере урдэскыт'из лыкт'из но тушмонлэн самолетэз пулеметной очередь лэзиз. Кыктэт'из но фашистской самолет кутскыз жуаны но муз'ем вилэ мыр'из. Кышкыт'эм истребители тушмонлэн одиг пуляез но оз йоты.

Геройской кулон

Летчик младшой лейтенант Бутелин фашистской авиациялэн налет'ёсыз п'олысь одигаз нырысен боепыриз. Омырын жугиськон кыстыськыз 15 минут. Бутелин быдт'из одиг фашистской бомбардировщикез, собере уськыт'из кыктэт'изэ. Со вакыт солэн боеприпас'ёсыз быризы. Тушмонлэн одиг самолетэз

мынэ вал одиг важной цели бомбить карыны. Бутелин фашистской самолет съоры уйт'искиз но шуккыз сое.

Родиналэн осконо пиез быриз геройской кулонэн. Со сёт'из ас улонзэ, нош военной объектэз быдэс кельт'из. Бутелин геройлэсь нимзэ калык сюлмаз воз'ез.

Кышкытэм зенитчик

Гончаревич сержантлэн зенитной пулеметэз дась вал. Кукке тушмонлэн бомбардировщик'ёсыз 200 метр кеме васыкызы, соосты туж кужмо тылэн пумитазы. Фашистской кырыж'ёс п'олысь одигез пырак Гончаревичлэн пулеметэз шоры лыкт'из, пулеметчикез быдтыны туртскыса.

Кышкытэм красной воинлэн кузь пулеметной очередез ас ужзэ лэсьт'из. Пуляосын пасьям фашистской самолет усиз муз'ем вилэ. Гончаревич каньыл'ля гинэ июламзэ чушиз, котыр утчаскыз но номыр ой вал сямен пулеметэз маскировать карыны кутскыз.

бад'зым юрттэт сёт'изы. Сое ад'зыса, куринской отряд'ёсы лыктыл'изы мукет гурт'ёсысь крестьян'ёс но. 1 октябре сражениын 6 сюрс крестьян'ёс жугиськызы, соос п'олысь 500 мурт—вал'ёс вылын. Жугиськон быдэс нунал кыстыськыз. Жытазе француз'ёс пазыскыса пег'изы, уно вием'ёсты но с'осырем'ёсты кельтыса.

Москва котырысь Верея селоз (али-районной центр) Наполеон партизан'ёслы пумит жугиськыны базалы п'ормыт'яны туртске вал. Со сое юнматыны кутскыз. Дорохов партизанлэн отрядэз шодтэк шорысь уськытскыз Верея вилэ но гарнизонысь уно солдат'ёсты быдтыса селоз басыт'из.

Партизанской отряд'ёслэн кивалт'исеёсы п'олысь кышкыт'яны нимысьтыз ик вис'ясыкыз А. С. Фигнер. Со действовать кариз Подмосковьен. Котыраз люкам крестьян'ёсыныз валче со быдт'из татысь вань продовольствиез, куашкат'яз уно артиллерийской орудности, быдтыл'из уно французской офицер'ёсты но солдат'ёсты. Наполеоновской солдат'ёс Фигнерлэсь нимзэ кыл'яса гинэ но п'осектыл'изы.

Зуч армян куашкатэм,

партизанской отряд'ёсын жумьтэм французской армия Россиясь чигнано луиз. Наполеонлэн армияз чигнаку партизанской отряд'ёс сое урдэст'из тышказы, басытыл'изы обоз'ёсты но орудности, быдэс воинской част'ёсты но пленной'ёсты.

Наполеонлэн 600 сюрс мурт'ем „великой армияез“ п'олысь Россиялэн кунгожогпалаз 950 мурт'ёрос гинэ пот'из. Соослэн съоразы 9 орудизы вал на.

Партизанской движенилэн тодмо представителез Денис Давыдов гожт'из 1812 арын Отечественной войналы сйзем книгаыз: „Синсузентэм асьмелэн Россия—анаймы!“

Асьме дыре, 1941 арын, фашистской захватчик'ёс вилысь дйсьт'изы уськытскыны асьме муз'еммы вилэ. Уно миллион'ем калык султ'из ас исполнскый кужыменыз. Куректон тушмон'ёслы, куректон фашистской разбойник'ёслы! Соос быдтэмын луозы.

Г. Львов.

Отв. редактор **М. А. Шарипов.**

УАССР, ст. Пычас, Издательствоослэн но Полиграфилэн Управленизылэн типографияез.

Тираж 1800 экз. НП2665.